

INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

Aktualisierung der Liste der Grenzübergangsstellen gemäß Artikel 2 Absatz 8 der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates über einen Gemeinschaftskodex für das Überschreiten der Grenzen durch Personen (Schengener Grenzkodex) ⁽¹⁾

(2015/C 72/11)

Die Veröffentlichung der Liste der Grenzübergangsstellen gemäß Artikel 2 Absatz 8 der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. März 2006 über einen Gemeinschaftskodex für das Überschreiten der Grenzen durch Personen (Schengener Grenzkodex) ⁽²⁾ erfolgt auf der Grundlage der Angaben, die die Mitgliedstaaten der Kommission gemäß Artikel 34 des Schengener Grenzkodexes mitteilen.

Die Veröffentlichung im Amtsblatt wird durch regelmäßige Aktualisierungen auf der entsprechenden Webseite der Generaldirektion Inneres ergänzt.

GRIECHENLAND

Änderung der in ABl. C 420 vom 22.11.2014 veröffentlichten Angaben

LISTE DER GRENZÜBERGANGSSTELLEN

Εναέρια σύνορα (*)	Flughäfen (Luftgrenzen)
1. Αθήνα	Athen
2. Ηράκλειο	Heraklion
3. Θεσσαλονίκη	Thessaloniki
4. Ρόδος	Rodos (Rhodos)
5. Κέρκυρα	Kerkira (Korfu)
6. Αντιμάχεια Κω	Antimachia (Kos)
7. Χανιά	Chania
8. Πυθαγόρειο Σάμου	Pithagorio, Samos
9. Μυτιλήνη	Mitilini
10. Ιωάννινα	Ioannina
11. Άραξος	Araxos
12. Σητεία	Sitia
13. Χίος	Chios
14. Αργοστόλι	Argostoli
15. Καλαμάτα	Kalamata
16. Καβάλα	Kavala
17. Άκτιο Βόνιτσας	Aktio Vonitsas
18. Μήλος	Milos
19. Ζάκυνθος	Zakinthos
20. Θήρα	Thira

⁽¹⁾ Siehe Liste der früheren Veröffentlichungen am Ende dieser Aktualisierung.

⁽²⁾ ABl. L 105 vom 13.4.2006, S. 1.

Εναέρια σύνορα (*)

21. Σκιάθος
22. Κάρπαθος
23. Μύκονος
24. Αλεξανδρούπολη
25. Ελευσίνα
26. Ανδραβίδα
27. Ατσική Λήμνου
28. Νέα Αγχιάλος
29. Καστοριά

(*) Anm.: Sie sind ausschließlich im Sommer geöffnet.

Θαλάσσια σύνορα

1. Γύθειο
2. Σύρος
3. Ηγουμενίτσα
4. Στυλίδα
5. Άγιος Νικόλαος
6. Ρέθυμνο
7. Λευκάδα
8. Σάμος
9. Βόλος
10. Κως
11. Δάφνη Αγίου Όρους
12. Ίβηρα Αγίου Όρους
13. Γερακινή
14. Γλυφάδα
15. Πρέβεζα
16. Πάτρα
17. Κέρκυρα
18. Σητεία
19. Χίος
20. Αργοστόλι
21. Θεσσαλονίκη
22. Κόρινθος
23. Καλαμάτα
24. Κάλυμνος
25. Καβάλα
26. Ιθάκη
27. Πύλος

Flughäfen (Luftgrenzen)

- Skiathos
Karpathos
Mykonos
Alexandroupoli
Elefsina
Andravida
Atsiki—Limnos
Nea Aghialos
Kastoria

Häfen (Seegrenzen)

- Githio
Siros
Igoymenitsa
Stilida
Agios Nikolaos
Rethimno
Lefkada
Samos
Volos
Kos
Dafni, Agiou Oros
Ivira, Agiou Oros
Gerakini
Glifada
Preveza
Patra
Kerkira
Sitia
Chios
Argostoli
Thessaloniki
Korinthos
Kalamata
Kalymnos (**)
Kavala
Ithaki
Pilos

Θαλάσσια σύνορα

28. Πυθαγόρειο Σάμου
29. Λαύριο
30. Ηράκλειο
31. Σάμη Κεφαλληνίας
32. Πειραιάς
33. Μήλος
34. Κατάκολο
35. Σούδα Χανίων
36. Ιτέα
37. Ελευσίνα
38. Μύκονος
39. Ναύπλιο
40. Χαλκίδα
41. Ρόδος
42. Ζάκυνθος
43. Θήρα
44. Καλοί Λιμένες Ηρακλείου
45. Μύρινα Λήμνου
46. Παξοί
47. Σκιάθος
48. Αλεξανδρούπολη
49. Αίγιο
50. Πάτμος
51. Σύμη
52. Μυτιλήνη
53. Χανιά
54. Αστακός
55. Πέτρα Λέσβου

Häfen (Seegrenzen)

- Pithagorio—samos
- Lavrio
- Heraklio
- Sami, Kefalonia
- Pireas
- Milos
- Katakolo
- Souda—Chania
- Itea
- Elefsina
- Mikonos
- Nafplio
- Chalkida
- Rodos
- Zakinthos
- Thira
- Kali—Limenes—Herakliou
- Myrina—Limnos
- Paxi
- Skiathos
- Alexandroupoli
- Aighio
- Patmos
- Simi
- Mitilini
- Chania
- Astakos
- Petra, Lesbos (***)

(**) Anm.: vorübergehend vom 23. August bis zum 31. Oktober 2013.

(***) Anm.: vorübergehend vom 1. April bis zum 30. November 2015.

Χερσαία σύνορα

Με την Αλβανία

1. Κακαβιά
2. Κρυσταλλοπηγή
3. Σαγιαδά
4. Μερτζάνη

Landgrenzen

Zu Albanien

1. Kakavia
2. Kristalopigi
3. Sagiada
4. Mertzani

Χερσαία σύνορα**Landgrenzen**

Με την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας *Zur ehemaligen Jugoslawischen Republik Mazedonien*

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Νίκη | 1. Niki |
| 2. Ειδομένη (σιδηροδρομικό) | 2. Idomeni (Eisenbahn) |
| 3. Εύζωνοι | 3. Evzoni |
| 4. Δοϊράνη | 4. Doirani |

Με τη Βουλγαρία

Zu Bulgarien

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Προμαχώνας | 1. Promachonas |
| 2. Προμαχώνας (σιδηροδρομικό) | 2. Promachonas (Eisenbahn) |
| 3. Δίκαια (σιδηροδρομικό) | 3. Dikea, Evros (Eisenbahn) |
| 4. Ορμένιο | 4. Ormenio, Evros |
| 5. Εξοχή | 5. Exohi |
| 6. Άγιος Κωνσταντίνος Ξάνθης | 6. Agios Konstantinos (Xanthi) |
| 7. Κυπρίνος Έβρου | 7. Kyprinos (Evros) |
| 8. Νυμφαία | 8. Nymfaia |

Με την Τουρκία

Zur Türkei

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Καστανίες Έβρου | 1. Kastanies |
| 2. Πύθιο (σιδηροδρομικό) | 2. Pithio (Eisenbahn) |
| 3. Κήποι Έβρου | 3. Kipi |

FINNLAND

Änderung der in ABl. C 51 vom 22.2.2013 veröffentlichten Angaben

LISTE DER GRENZÜBERGANGSSTELLEN**Landgrenzen (Finnland — Russland)**

- (1) Haapovaara*
- (2) Imatra*
- (3) Imatra (Eisenbahn*)
- (4) Inari*
- (5) Karttimo*
- (6) Kurvinen*
- (7) Kuusamo
- (8) Leminaho*
- (9) Niirala
- (10) Nuijamaa

- (11) Parikkala*
- (12) Rajajooseppi
- (13) Salla
- (14) Vaalimaa
- (15) Vainikkala (Eisenbahn)
- (16) Vartius

Erläuterung:

Die Grenzübergangsstellen wurden in dem Abkommen zwischen der Regierung der Republik Finnland und der Regierung der Russischen Föderation über die gegenseitigen Grenzübergangsstellen festgelegt (Helsinki, 11. März 1994). Die mit einem Sternchen (*) gekennzeichneten Grenzübergangsstellen werden nur in bestimmten Fällen genutzt und stehen nach dem bilateralen Abkommen ausschließlich Bürgern Finnlands und Russlands offen. Sie werden erforderlichenfalls für den Verkehr geöffnet (hauptsächlich für den Holztransport). Die meisten Grenzübergangsstellen sind in der Regel geschlossen. Die betreffenden Grenzübergangsstellen sind Gegenstand von Verhandlungen zwischen den finnischen und den russischen Behörden.

Flugplätze

- (1) Enontekiö
- (2) Helsinki–Hernesaari (ausschließlich für den Hubschrauberverkehr)
- (3) Helsinki—Malmi
- (4) Helsinki-Vantaa
- (5) Ivalo
- (6) Joensuu
- (7) Jyväskylä
- (8) Kajaani
- (9) Kemi-Tornio
- (10) Kittilä
- (11) Kokkola - Pietarsaari
- (12) Kuopio
- (13) Kuusamo
- (14) Lappeenranta
- (15) Maarianhamina
- (16) Mikkeli
- (17) Oulu
- (18) Pori
- (19) Rovaniemi

- (20) Savonlinna
- (21) Seinäjoki
- (22) Tampere-Pirkkala
- (23) Turku
- (24) Vaasa
- (25) Varkaus

Seegrenzen

Häfen für Handelsschiffe und Fischereischiffe, die Grenzübergangsstellen sind

- (1) Eckerö
- (2) Eurajoki
- (3) Färjsundet
- (4) Förby
- (5) Hamina
- (6) Hanko (auch für Vergnügungsschiffe)
- (7) Haukipudas
- (8) Helsinki
- (9) Inkoo
- (10) Kalajoki
- (11) Kaskinen
- (12) Kemi
- (13) Kemiö
- (14) Kirkkonummi
- (15) Kokkola
- (16) Kotka
- (17) Kristiinankaupunki
- (18) Lappeenranta
- (19) Loviisa
- (20) Långnäs
- (21) Maarianhamina (auch für Vergnügungsschiffe)
- (22) Merikarvia
- (23) Naantali
- (24) Nuijamaa (auch für Vergnügungsschiffe)

- (25) Oulu
- (26) Parainen
- (27) Pernaja
- (28) Pietarsaari
- (29) Pohja
- (30) Pori
- (31) Porvoo
- (32) Raahе
- (33) Rauma
- (34) Salo
- (35) Sipoo
- (36) Taalintehdas
- (37) Tammisaari
- (38) Tornio
- (39) Turku
- (40) Uusikaupunki
- (41) Vaasa

Überwachungsstellen an den Seegrenzen, die als Grenzübergangsstellen für Vergnügungsschiffe dienen:

- (1) Åland
- (2) Haapasaari
- (3) Hanko
- (4) Nuijamaan satama
- (5) Santio
- (6) Suomenlinna

Überwachungsstellen an den Seegrenzen, die als Grenzübergangsstellen für Wasserflugzeuge dienen:

- (1) Åland
- (2) Hanko
- (3) Kotka
- (4) Porkkala
- (5) Suomenlinna

Liste der früheren Veröffentlichungen

ABl. C 316 vom 28.12.2007, S. 1	ABl. C 203 vom 9.7.2011, S. 14
ABl. C 134 vom 31.5.2008, S. 16	ABl. C 210 vom 16.7.2011, S. 30
ABl. C 177 vom 12.7.2008, S. 9	ABl. C 271 vom 14.9.2011, S. 18
ABl. C 200 vom 6.8.2008, S. 10	ABl. C 356 vom 6.12.2011, S. 12
ABl. C 331 vom 31.12.2008, S. 13	ABl. C 111 vom 18.4.2012, S. 3
ABl. C 3 vom 8.1.2009, S. 10	ABl. C 183 vom 23.6.2012, S. 7
ABl. C 37 vom 14.2.2009, S. 10	ABl. C 313 vom 17.10.2012, S. 11
ABl. C 64 vom 19.3.2009, S. 20	ABl. C 394 vom 20.12.2012, S. 22
ABl. C 99 vom 30.4.2009, S. 7	ABl. C 51 vom 22.2.2013, S. 9
ABl. C 229 vom 23.9.2009, S. 28	ABl. C 167 vom 13.6.2013, S. 9
ABl. C 263 vom 5.11.2009, S. 22	ABl. C 242 vom 23.8.2013, S. 2
ABl. C 298 vom 8.12.2009, S. 17	ABl. C 275 vom 24.9.2013, S. 7
ABl. C 74 vom 24.3.2010, S. 13	ABl. C 314 vom 29.10.2013, S. 5
ABl. C 326 vom 3.12.2010, S. 17	ABl. C 324 vom 9.11.2013, S. 6
ABl. C 355 vom 29.12.2010, S. 34	ABl. C 57 vom 28.2.2014, S. 4
ABl. C 22 vom 22.1.2011, S. 22	ABl. C 167 vom 4.6.2014, S. 9
ABl. C 37 vom 5.2.2011, S. 12	ABl. C 244 vom 26.7.2014, S. 22
ABl. C 149 vom 20.5.2011, S. 8	ABl. C 332 vom 24.9.2014, S. 12
ABl. C 190 vom 30.6.2011, S. 17	ABl. C 420 vom 22.11.2014, S. 9.
